

تليفون ٠٦٤-٣٩١٠٠٠٠/٣٠
برقيا سوفنال الإسماعيلية

جمهورية مصر
العربية
هيئة قناة السويس

الإسماعيلية في ٢٠٢٢/١١/٨
إدارة التموين

تلكس ٦٣٥٤٣ SUCAN UN
فاكس رقم : ٠٦٤-٣٩١٤٧٨٤

ق.س

إشارة كتابية بالفاكس

إدارة التموين إلى - إدارة التحركات /

بالإحالة إلى المناقصة المحدودة رقم ٢٦-٣٧١١/١١٤٠ بتاريخ ٢٠٢٢/١٢/٢٠ لتوفير نظام تعريف الي
AtoN الذي يعمل بنظام AIS لمتابعة الشمنطورات، مرفق طيه الإيميل الوارد من شركة Elcome
متضمن الإستفسارات الفنية للشركة لإستكمال عطائها الفني قبل التقديم بالمناقصة.
يرجى التكرم بالدراسة و الإفادة حتى يتسنى لنا إتخاذ ما يلزم.

وشكراً،،

مدير إدارة التموين

مهندس

(محمد حسن عبدالمنعم)

إدارة التحركات (السكرتارية الرئيسية)	
٢٠٢٢ / ١١ / ٨	قسم المراقبة الإلكترونية
وارد رقم : 1697	تاريخ : 2022-11-28
<input checked="" type="checkbox"/> المراكز والكاميرات	<input checked="" type="checkbox"/> المراكز والكاميرات
<input checked="" type="checkbox"/> الملاحية بالإسماعيلية	<input checked="" type="checkbox"/> الملاحية ببورتو
<input type="checkbox"/> الرادارات - مراقبة إلكترونية	<input checked="" type="checkbox"/> المراكز والكاميرات
<input type="checkbox"/> التوقيعات والأرصاد - مراقبة إلكترونية	<input checked="" type="checkbox"/> الملاحية ببورتو
<input type="checkbox"/> تطوير البرامج - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> المكتب الفني - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> صيانة الحاسبات - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> الأمن الصناعي - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> القوى - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> السكرتارية - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> المتابعة - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> الأفراد - مراقبة إلكترونية
<input type="checkbox"/> المتابعة - مراقبة إلكترونية	<input type="checkbox"/> التأمين الأرضي - مراقبة إلكترونية

procurement Department

From: Al Hassan Atef Mohamed <a.atef@elcome.com>
Sent: Tuesday, November 22, 2022 2:13 PM
To: procurement Department; Emad El Shoura; Mahmoud Yasser
Cc: Elcome Service; Elcome Egypt; Vibin Varghese
Subject: RE: 26-1140

Dear Sir,

Good day,

Would you please update us regarding below.

ELCOME

Thanks & Regards

AL HASSAN ATEF MOHAMED

Service Coordinator | Egypt

T. +20 623197959 | M. +20 1007082347
elcome.com



From: Al Hassan Atef Mohamed <a.atef@elcome.com>
Sent: Thursday, 17 November, 2022 1:47 PM
To: procurement Department <procurement@suezcanal.gov.eg>; emad.shoura@suezcanal.gov.eg; Mahmoud Yasser <Mahmoud.yasser@suezcanal.gov.eg>
Cc: Elcome Service <service@elcome.com>; Elcome Egypt <egypt@elcome.com>
Subject: RE: 26-1140

Dear Sir,

Good day,

Thanks for your enquiry,

we are intended to participate in the Bidding and would like to have a site survey to get more details:

1. What software will be used to view/track the newly installed ATONS
2. If yes, full details of the system.
3. If there is no existing software, should we include same in our Scope of supply?
4. SOW mentioned that new ATONS should be able to work with Existing VTS software, so we need to know the level of integration with VTS
5. Details of VTS system ? locations/ports in which new ATONS will be integrated.

Would you please advise.

إدارة التموين	
وارد رقم: 29155	بتاريخ: 2022-11-22
<input type="checkbox"/> تاسعيات القاهرة	<input type="checkbox"/> وحدة الأفراد
<input type="checkbox"/> المتابعة	<input type="checkbox"/> تشيكلات السكندرية
<input checked="" type="checkbox"/> المشتريات	<input type="checkbox"/> قسم المراجعة
<input type="checkbox"/> المخزن العام - بورق هاد	<input checked="" type="checkbox"/> القسم الفني
<input type="checkbox"/> مخزن قواعي	<input type="checkbox"/> مخزن فرعي بورق هاد
<input type="checkbox"/> المشتريات التموين - بورق هاد	<input type="checkbox"/> قسم مراقبة التموين و المخازن

ELCOME

Thanks & Regards

AL HASSAN ATEF MOHAMED

Service Coordinator | Egypt

T. +20 623197959 | M. +20 1007082347
elcome.com



From: procurement Department <procurement@suezcanal.gov.eg>

Sent: Thursday, 10 November, 2022 12:52 PM

To: Al Hassan Atef Mohamed <a.atef@elcome.com>; Azhar Hasan Ahmed <azhar@elcome.com>

Subject: 26-1140